

**brother**®**TZe**  
**TAPE**

# GUIDE DE L'UTILISATEUR

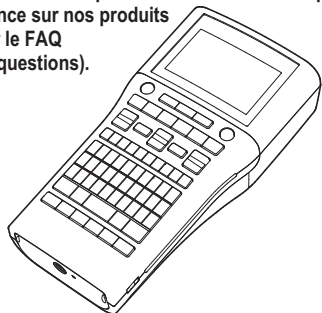
*P-touch*

## H500

Pour utiliser votre P-touch en toute sécurité, lisez d'abord le Guide d'installation rapide.

Lisez ce Guide de l'utilisateur avant de commencer à utiliser votre P-touch. Conservez ce Guide de l'utilisateur à portée de main pour pouvoir vous y référer en cas de besoin.

Consultez notre site <http://solutions.brother.com/> pour obtenir une assistance sur nos produits et consulter le FAQ (forum aux questions).



[www.brother.com](http://www.brother.com)

- 1 INTRODUCTION
- 2 MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE
- 3 IMPRESSION D'ÉTIQUETTES
- 4 UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS
- 5 UTILISATION DES LOGICIELS P-TOUCH
- 6 RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN
- 7 DÉPANNAGE
- 8 ANNEXE

Version 0  
FRE

## Table des matières

<b>MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE</b> .....	<b>3</b>
Saisie et édition de texte.....	3
Saisie de texte depuis le clavier.....	3
Utilisation du Rappel texte.....	3
Suppression de la mémoire de Rappel texte.....	3
Ajout d'une nouvelle ligne.....	4
Ajout d'un nouveau bloc.....	4
Déplacement du curseur.....	4
Insertion de texte.....	4
Suppression de texte.....	4
Saisie de symboles.....	5
Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole.....	5
Saisie d'icônes.....	7
Saisie d'icônes à l'aide de la fonction Icône.....	7
Saisie de caractères accentués.....	8
Définition des attributs de caractères.....	9
Définition des attributs de caractères par étiquette.....	9
Définition des attributs de caractères pour chaque ligne.....	10
Définition du Style auto.....	13
Définition du cadre.....	13
Définition de la longueur de l'étiquette.....	17
Définition de la longueur de l'étiquette.....	17
Utilisation de modèles.....	18
Utilisation de modèles – Exemple de création d'une étiquette de suivi.....	18
Utilisation de mises en page de blocs.....	22
Utilisation de mises en page de bloc.....	22
Création d'une étiquette de code-barres.....	25
Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres.....	26
Modification et suppression d'un code-barres.....	28
<b>IMPRESSION D'ÉTIQUETTES</b> .....	<b>29</b>
Prévisualisation des étiquettes.....	29
Impression d'une étiquette.....	29
Impression de plusieurs copies.....	30
Étiquettes à numérotation automatique.....	30
Impression en miroir.....	32
Options de coupe du ruban.....	32
Réglage de la longueur de l'étiquette.....	34
Application des étiquettes.....	35
Impression depuis la collection d'étiquettes.....	35
Impression d'une étiquette à partir de la collection d'étiquettes enregistrée dans la P-touch.....	35

## INTRODUCTION

---

### UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS ..... 38

---

Stockage d'une étiquette dans la mémoire .....	38
Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké .....	38
Impression d'un fichier d'étiquette stocké .....	39
Suppression d'un fichier d'étiquette stocké .....	39

### UTILISATION DES LOGICIELS P-TOUCH..... 40

---

Utilisation de P-touch Editor .....	40
Utilisation de P-touch Editor (pour Windows®) .....	40
Utilisation de P-touch Editor (pour Macintosh) .....	44
Mise à jour de P-touch Editor .....	46
Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes (Windows® seulement) .....	48
Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes sur votre P-touch .....	49

### RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN ..... 52

---

Réinitialisation de la P-touch .....	52
Rétablissement de la valeur par défaut des données à l'aide du clavier de la P-touch .....	52
Réinitialisation des données à l'aide de la touche Menu .....	52
Maintenance.....	53
Nettoyage de l'unité principale.....	53
Nettoyage de la tête d'impression .....	53
Nettoyage du coupe-ruban .....	53

### DÉPANNAGE ..... 54

---

Quoi faire et quand.....	54
Messages d'erreur .....	56

### ANNEXE ..... 59

---

Spécifications .....	59
----------------------	----

# MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

## Saisie et édition de texte

### Saisie de texte depuis le clavier

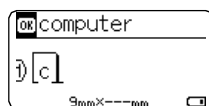
Le clavier de votre P-touch peut s'utiliser comme un clavier de traitement de texte standard. Pour connaître le nom et l'emplacement de chaque touche, consultez le « Guide d'installation rapide ».

### Utilisation du Rappel texte

Lors de la saisie d'un caractère, la P-touch se souvient des séquences de caractères commençant par le caractère saisi d'après l'historique de toutes les séquences de caractères imprimés jusqu'à présent et affiche une liste d'options à sélectionner.

**1** Entrez « c ».

**2** La P-touch affiche le dernier mot imprimé commençant par la lettre « c », comme « configuration ».



**3** Appuyez sur la touche **OK** pour afficher d'autres choix de mots correspondant au caractère saisi. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le mot souhaité.

**4** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le mot sélectionné apparaîtra alors sur la ligne de texte.

 Il est possible de modifier les paramètres de Rappel texte en appuyant sur la touche **Menu**.

### Suppression de la mémoire de Rappel texte

**1** Appuyez sur la touche **Menu**.

**2** Sélectionnez « Rappel texte » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

**3** Sélectionnez « Effacer la mémoire » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

**4** Le message « Effacer toute la mémoire du rappel texte ? » s'affiche.

**5** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Toutes les options de texte présentes dans la mémoire sont effacées.

1

2

3

4

5

6

7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

---

### Ajout d'une nouvelle ligne

- Pour mettre fin à la ligne de texte en cours et commencer une nouvelle ligne, appuyez sur la touche **Entrée**. Une marque de retour de chariot apparaît à la fin de la ligne et le curseur se déplace au début de la nouvelle ligne.



- Le nombre maximum de lignes de texte pouvant être saisies dépend de la largeur du ruban. Au maximum 7 lignes pour le ruban de 24 mm, 5 lignes pour le ruban de 18 mm, 3 lignes pour le ruban de 12 mm, 2 lignes pour le ruban de 9 mm et de 6 mm et 1 ligne pour le ruban de 3,5 mm.
- Si vous appuyez sur **Entrée** alors qu'il y a déjà sept lignes, un message d'erreur s'affiche.
- Pour modifier l'attribut de caractères de chaque ligne, consultez la section « Définition des attributs de caractères pour chaque ligne » à la page 10.

### Ajout d'un nouveau bloc

- Pour créer un nouveau bloc de texte/lignes sur la droite du texte actuel, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Entrée**. Le curseur passe au début du bloc suivant.



- Cinq blocs au maximum peuvent être saisis sur une étiquette.

### Déplacement du curseur

- Appuyez sur la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur d'un espace ou d'une ligne.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin de la ligne en cours, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur ◀ ou ▶.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin du texte, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche ▲ ou ▼.

### Insertion de texte

- Pour insérer un texte supplémentaire entre des lignes de texte existantes, déplacez le curseur à droite de l'endroit où vous souhaitez insérer du texte, puis saisissez le texte correspondant. Le nouveau texte est inséré à gauche du curseur.

### Suppression de texte

#### ■ Suppression d'un caractère à la fois

- Pour effacer un caractère d'une ligne de texte existante, déplacez le curseur à droite de la position à partir de laquelle vous voulez effacer le texte, puis appuyez sur la touche **Retour arrière**. Le caractère situé à gauche du curseur est effacé chaque fois que vous appuyez sur la touche **Retour arrière**.

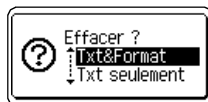


- Si vous maintenez la touche **Retour arrière** enfoncée, les caractères à gauche du curseur sont effacés les uns après les autres.

## ■ Suppression de tout le texte en même temps

Utilisez la touche **Effacer** pour effacer tout le texte d'un seul coup.

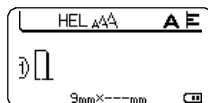
- 1** Appuyez sur la touche **Effacer**.  
Les options d'effacement s'affichent.



- 2** À l'aide de la touche ▲ ou ▼, sélectionnez « Txt seulement » pour effacer tout le texte en conservant les paramètres de mise en forme actuels, ou sélectionnez « Feed Only » pour effacer tout le texte et les paramètres de mise en forme.

💡 Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'écran de saisie de texte, sans effacer (ou supprimer) le texte ou la mise en forme.

- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Tout le texte est supprimé. Tous les paramètres de mise en forme sont également supprimés si « Feed Only » était sélectionné.



## Saisie de symboles

En plus des symboles disponibles sur le clavier, la fonction de symbole vous permet d'accéder à d'autres symboles (dont les caractères ASCII étendus et internationaux). Pour entrer un symbole, utilisez la fonction Symbole (voir ci-dessous).

Vous pouvez également appuyer sur la touche **Shift**, puis sur une touche du clavier pour entrer le symbole imprimé sur le coin supérieur droit de la touche sélectionnée.

### Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole

- 1** Appuyez sur la touche **Symbole**.  
Une liste de catégories de symboles et de symboles appartenant à cette catégorie apparaît.

💡 Le dernier symbole entré est sélectionné dans la liste affichée.

- 2** Sélectionnez une catégorie de symbole (Ponctuation, Mathématique, etc.) à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- 3** Sélectionnez un symbole à l'aide de la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le symbole choisi est inséré dans la ligne de texte.

💡 Lors de la sélection de symboles :

- Appuyez sur les touches **Shift** et **Symbole** pour revenir à la page précédente.
- Appuyez sur la touche **Symbole** pour passer à la page suivante.

1

2

3

4

5

6

7

8



## Saisie d'icônes

Pour saisir une icône, utilisez la fonction Icône (voir ci-dessous).

### Saisie d'icônes à l'aide de la fonction Icône

- 1 Appuyez sur la touche **Icône**.  
Une liste de catégories d'icônes et d'icônes appartenant à cette catégorie s'affiche.



La dernière icône saisie est sélectionnée dans la liste affichée.

- 2 Sélectionnez une catégorie d'icône (Signe, Entreprise, etc.) à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- 3 Sélectionnez une icône à l'aide de la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

L'icône sélectionnée est insérée dans la ligne de texte.



Lors de la sélection d'une icône :

- Appuyez sur les touches **Shift** et **Icône** pour revenir à la page précédente.
- Appuyez sur la touche **Icône** pour passer à la page suivante.



Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.

### ● Liste d'icônes ●

Catégorie	Icônes
Signe	
Électrique	
Comm données/ AV	
Entreprise	
Professionnel	
Événement	
Véhicule	

1

2

3

4

5

6

7

8



## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Catégorie	Icônes
Personnel	
Nature/Terre	
Graphique	



L'aspect des symboles affichés dans le tableau peut être légèrement différent sur l'écran LCD et après impression.

## Saisie de caractères accentués

La P-touch peut afficher et imprimer un jeu de caractères accentués, tels que les caractères spécifiques à d'autres langues.

- Entrez le caractère que vous voulez accentuer.



Le mode Maj peut être utilisé avec la fonction Accent.

- Appuyez sur la touche **Accent**.  
Le caractère saisi se transforme alors en caractère accentué.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **Accent** jusqu'à ce que le caractère accentué souhaité soit sélectionné, ou sélectionnez-le à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



L'ordre des caractères accentués qui apparaissent à l'écran dépend de la langue sélectionnée sur l'écran LCD.

- Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le caractère accentué choisi est inséré dans la ligne de texte.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau Liste des caractères accentués pour voir la liste de tous les caractères accentués disponibles.

## ● Liste des caractères accentués ●

Caractère	Caractères accentués	Caractère	Caractères accentués
a	á à â ã ä å ã ä á â ã	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô õ ö œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ò Ô Ø Ö Œ Ó
d	ď ð ď	r	ř ř ř
D	Ď Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ě ě ě	s	š š š š ſ
E	É Ê Ë Ę Ě Ě Ě	S	Š Š Š Š ſ
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ï ï	u	ú û ü ü ü ü ü
I	Í Î Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý ŷ
l	ł ł ł ł	Z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

## Définition des attributs de caractères

## Définition des attributs de caractères par étiquette

À l'aide de la touche **Police**, vous pouvez sélectionner une police et appliquer des attributs de taille, de largeur, de style, de ligne et d'alignement.

- 1 Appuyez sur la touche **Police**.  
Les paramètres actuels s'affichent.
- 2 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.



Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

1

2

3

4

5

6

7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

---




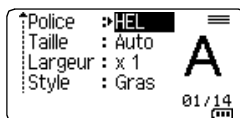
- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut de l'attribut sélectionné.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour voir tous les paramètres disponibles.
- Les petits caractères peuvent être difficiles à lire quand certains styles sont appliqués (par exemple, Ombre + Italique).

### Définition des attributs de caractères pour chaque ligne

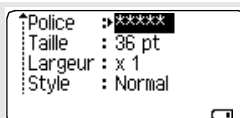
Quand une étiquette est composée de deux lignes de texte ou davantage, vous pouvez définir différentes valeurs d'attributs des caractères (police, taille, largeur, style, ligne et alignement) pour chaque ligne.

Utilisez la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur sur la ligne dans laquelle vous souhaitez modifier l'attribut de caractère. Appuyez ensuite sur la touche **Shift** et sur la touche **Police** pour afficher les attributs

( sur l'écran indique que vous appliquez désormais cet attribut uniquement à cette ligne spécifique).



Quand des valeurs d'attribut différentes sont définies pour chaque ligne, la valeur s'affiche sous la forme \*\*\*\*\* lorsque vous appuyez sur la touche **Police**. Lorsque vous changez le paramètre sur cet écran à l'aide de la touche ▲ ou ▼, le même changement est appliqué à toutes les lignes de l'étiquette.



## ● Options de paramétrage ●

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Police	HEL (Helsinki)	ABCabc	BEL (Belgique)	ABCabc
	BRU (Bruxelles)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	US (États-Unis)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	<b>ABCabc</b>	BRN (Brunei)	<b>ABCabc</b>
	SGO (San Diego)	<b>ABCabc</b>	SOF (Sofia)	<b>ABCabc</b>
	FLO (Floride)	<b>ABCabc</b>	GER (Allemagne)	<i>ABCabc</i>
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>	LGO (Letter Gothic)	ABCabc
Taille	<b>Auto</b>	Quand le mode Auto est sélectionné, le texte est automatiquement adapté afin de pouvoir être imprimé dans la plus grande taille possible pour chaque largeur de ruban.	18pt	ABCabc
	48pt	ABCabc	12pt	ABCabc
	42pt	ABCabc	9pt	ABCabc 99lrv
	36pt	ABCabc	6pt	ABCabc 99lrv
	24pt	ABCabc		

1

2

3

4

5

6

7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Largeur	x 2	<b>ABCabc</b>	x 2/3	ABCabc
	x 3/2	<b>ABCabc</b>	x 1/2	ABCabc
	x 1	ABCabc		
Style	Normal	<b>ABCabc</b>	I+Gras (Italique gras)	<b><i>ABCabc</i></b>
	Gras (Gras)	<b>ABCabc</b>	I+Cont (Contour italique)	<i>ABCabc</i>
	Cont. (Contour)	ABCabc	I+Omb (Ombre italique)	<i>ABCabc</i>
	Ombr (Ombre)	ABCabc	I+Solid (Italique plein)	<b><i>ABCabc</i></b>
	Solid (Plein)	<b>ABCabc</b>	Vrticl (Vertical)	◁ ⊞ ⊕ ⊞ ⊕ ⊕
	Italiq (Italique)	<i>ABCabc</i>		
Ligne	OFF	<b>ABCabc</b>	Soulig (Souligné)	<u>ABCabc</u>
	Barré (Barré)	<del>ABCabc</del>		
Aligner (Alignement)	Gau.	<b>ABCabc</b>	Droite	ABCabc
	Centre	<b>ABCabc</b>	Justif (Justifier)	A B C a b c



- La taille de police réellement imprimée dépend de la largeur du ruban, du nombre de caractères et du nombre de lignes saisies. Une fois que les caractères ont atteint une taille minimum, la police sélectionnée passe par défaut à une police personnalisée basée sur le style Helsinki. Cela permet d'imprimer des étiquettes avec la plus petite taille de texte possible sur des étiquettes étroites ou multi-lignes.
- La taille de 6 points ne s'imprime qu'avec la police Helsinki et avec aucun autre type de police.
- Les valeurs par défaut apparaissent en gras.

## Définition du Style auto

Lorsque l'attribut « Taille » de la touche **Police** est réglé sur « Auto » et que l'attribut « Long. » de la touche **Étiquette** est réglé sur une longueur spécifique, vous pouvez sélectionner la manière de réduire la taille du texte pour qu'il s'adapte à la longueur de l'étiquette.

**1** Appuyez sur la touche **Menu**, sélectionnez « Style auto » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

**2** Choisissez le style à l'aide de la touche ▲ ou ▼.



Lorsque « Taille du texte » est sélectionné, la taille totale du texte est modifiée pour que le texte tienne dans l'étiquette.

Quand « Largeur du texte » est sélectionné, la largeur du texte est réduite à la taille du paramètre « x 1/2 ». (Si une réduction plus importante de la taille est nécessaire afin de mieux adapter le texte à la longueur de l'étiquette sélectionnée, la taille totale du texte sera modifiée après avoir réduit la largeur du texte selon le paramètre « x 1/2 ».)

**3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre.

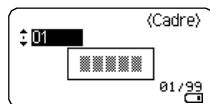
- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour régler le style à sa valeur par défaut (« Taille du texte »).

## Définition du cadre

**1** Appuyez sur la touche **Cadre**. Les paramètres actuels s'affichent. Choisissez le cadre à l'aide de la touche ▲ ou ▼.



Vous pouvez aussi sélectionner le cadre directement en tapant son numéro à l'aide des touches numériques.



**2** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.



Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut de l'attribut sélectionné.
- Consultez le tableau Cadres pour afficher une liste des cadres disponibles.

1

2

3

4

5



































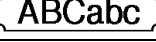







































6




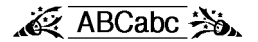






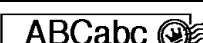
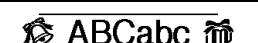












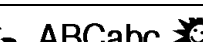

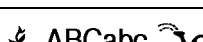
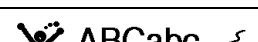
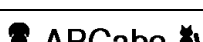
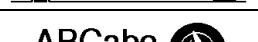
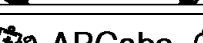
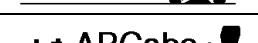
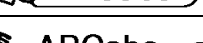
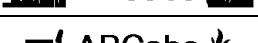
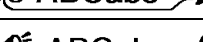
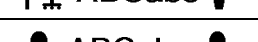
7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

### ● Cadres ●

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Cadre	OFF	ABCabc	16	ABCabc 
	01	 ABCabc 	17	 ABCabc 
	02	 ABCabc 	18	 ABCabc 
	03	 ABCabc 	19	 ABCabc 
	04	  ABCabc  	20	 ABCabc 
	05	  ABCabc 	21	 ABCabc 
	06	  ABCabc 	22	 ABCabc 
	07	  ABCabc 	23	 ABCabc 
	08	 ABCabc 	24	 ABCabc 
	09	 ABCabc 	25	 ABCabc 
	10	  ABCabc 	26	 ABCabc 
	11	 ABCabc 	27	 ABCabc 
	12	  ABCabc 	28	  ABCabc 
	13	  ABCabc 	29	  ABCabc 
	14	  ABCabc 	30	 ABCabc 
15	  ABCabc 	31	  ABCabc 	

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Cadre	32		50	
	33		51	
	34		52	
	35		53	
	36		54	
	37		55	
	38		56	
	39		57	
	40		58	
	41		59	
	42		60	
	43		61	
	44		62	
	45		63	
	46		64	
47		65		
48		66		
49		67		

1

2

3

4

5



























































6

7

8



## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Cadre	68	 ABCabc 	84	 ABCabc 
	69	 ABCabc 	85	 ABCabc 
	70	 ABCabc 	86	 ABCabc 
	71	 ABCabc 	87	 ABCabc 
	72	 ABCabc	88	 ABCabc 
	73	 ABCabc	89	 ABCabc 
	74	 ABCabc	90	 ABCabc 
	75	 ABCabc 	91	 ABCabc 
	76	 ABCabc 	92	 ABCabc 
	77	 ABCabc 	93	 ABCabc 
	78	 ABCabc 	94	 ABCabc 
	79	 ABCabc	95	 ABCabc
	80	 ABCabc 	96	 ABCabc 
	81	 ABCabc 	97	 ABCabc 
	82	 ABCabc 	98	 ABCabc
	83	 ABCabc 	99	 ABCabc 

## Définition de la longueur de l'étiquette

### Définition de la longueur de l'étiquette

Vous pouvez régler la longueur de l'étiquette entre 30 mm et 300 mm.

- 1 Appuyez sur la touche **Étiquette**.
- 2 Sélectionnez « Long. » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis réglez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
  - Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
  - Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut.
  - Quand **Auto** est sélectionné, la longueur de l'étiquette est automatiquement adaptée à la longueur du texte saisi.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Utilisation de modèles

Vous pouvez créer rapidement et facilement des étiquettes à des fins diverses, comme des onglets de dossiers, des étiquettes d'équipement, des porte-noms, etc. Il vous suffit de sélectionner une mise en page parmi les modèles, de saisir le texte et d'appliquer la mise en forme souhaitée.



Vous pouvez également utiliser des symboles, des icônes et des caractères accentués dans les modèles.

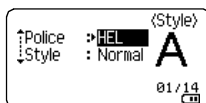
#### Utilisation de modèles – Exemple de création d'une étiquette de suivi

---

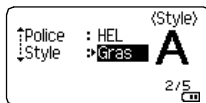
- 1** Appuyez sur la touche **Modèles**.  
Le dernier modèle utilisé s'affiche.
- 

- 2** Sélectionnez un modèle à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 

- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



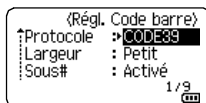
- 4** Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 



- 5** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



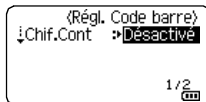
L'écran Régl. Code barre ne s'affiche que lorsqu'une mise en page contenant un code-barres est sélectionnée.



- 6** Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



L'attribut « Chif.Cont » (chiffre de contrôle) n'est disponible que pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR.



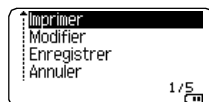
- 7** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
L'écran de saisie du texte du modèle s'affiche.



Vous pouvez utiliser le mode Maj lors de la saisie de texte.



- 8** Saisissez le texte, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Répétez l'opération pour chaque champ de texte. Une fois tous les champs de texte saisis, le menu d'impression s'affiche lorsque l'on appuie sur la touche **OK** ou **Entrée**.

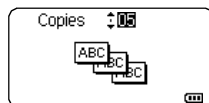


- 9** Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies.

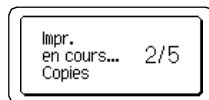


- Cliquez sur « Modifier » pour changer les données du texte ou les paramètres de style.
- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer l'étiquette dans la mémoire des fichiers. Pour la mémoire de fichiers, consultez « UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS » à la page 38.
- Sélectionnez « Annuler » pour quitter la fonction Modèle.
- Sélectionnez « Options d'impression » pour régler les paramètres d'impression.

- 10** Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼ ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.



- 11** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes. « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
  - Dans les écrans Style et Régl. Code barre, appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut de l'attribut sélectionné.
  - Consultez le tableau Modèles pour afficher la liste des modèles disponibles.
- ⚠
- Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Esc** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, puis insérez une cassette de ruban de largeur appropriée.
  - Si le nombre de caractères saisis dépasse la limite, le message « Texte trop long ! » s'affiche dès que vous appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Appuyez sur la touche **Esc** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, puis modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères.

1

2

3

4

5



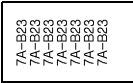


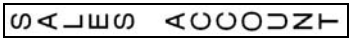
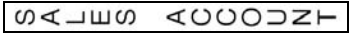



6


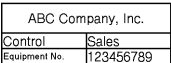
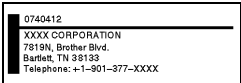



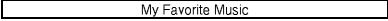
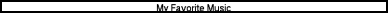
7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

### ● Modèles ●

Attribut	Valeur	Détails
Nom du modèle	Drapeau 1	 <p>(12 mm x 90 mm)</p>
	Drapeau 2	 <p>(12 mm x 90 mm)</p>
	Nappe 1 (Faire tourner et répéter)	 <p>(24 mm x 39 mm)</p>
	Nappe 2 (Faire tourner et répéter)	 <p>(18 mm x 39 mm)</p>
	Dalle (VRT)	 <p>(12 mm x 70 mm)</p>
	Classeur 1	 <p>(24 mm x 219 mm)</p>
	Classeur 2	 <p>(18 mm x 219 mm)</p>
	Onglet de dossier	 <p>(12 mm x 82 mm)</p>
	Onglet de séparation (Dossier suspendu)	 <p>(12 mm x 42 mm)</p>
	Étiquette de suivi	 <p>(18 mm x 70 mm)</p>

Attribut	Valeur	Détails
Nom du modèle	Corbeille	 (18 mm x 76 mm)
	Étiquette d'équipement	 (18 mm x 58 mm)
	Étiquette d'adresse 1	 (24 mm x 70 mm)
	Étiquette d'adresse 2	 (18 mm x 70 mm)
	Badge Nom 1	 (24 mm x 72 mm)
	Badge Nom 2	 (18 mm x 72 mm)
	Tranche boîte CD 1	 (6 mm x 113 mm)
	Tranche boîte CD 2	 (3,5 mm x 113 mm)

1

2

3

4

5

6

7

8

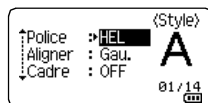
### Utilisation de mises en page de blocs

Vous pouvez créer rapidement et facilement des étiquettes à l'aide de mises en page de blocs prédéfinies. Il vous suffit de sélectionner une mise en page parmi les mises en page de blocs, de saisir le texte et d'appliquer la mise en forme souhaitée.

#### Utilisation de mises en page de bloc

- 1 Appuyez sur la touche **Mises en page blocs**.
- 2 Sélectionnez une largeur de ruban à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Si la largeur du ruban reste la même, la dernière mise en page de blocs sélectionnée s'affiche. Lorsque la largeur de ruban est modifiée, la mise en page par défaut pour la nouvelle largeur de ruban s'affiche.
- 4 Sélectionnez une mise en page de blocs à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

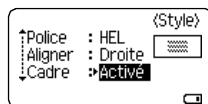
- 5 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- 6 Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



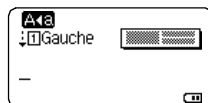
Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut de l'attribut sélectionné.



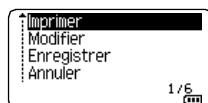
- 7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
L'écran de saisie de texte pour la mise en page de bloc s'affiche.



Vous pouvez utiliser le mode Maj lors de la saisie de texte.



- 8 Saisissez le texte, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Répétez l'opération pour chaque champ de texte.  
Une fois tous les champs de texte renseignés, appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour afficher le menu d'impression.

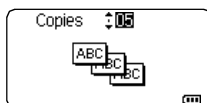


- 9** Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies.



- Cliquez sur « Modifier » pour changer les données du texte ou les paramètres de style.
- Sélectionnez « Enregistrer » pour enregistrer l'étiquette dans la mémoire des fichiers.  
Pour la mémoire de fichiers, consultez « UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS » à la page 38.
- Sélectionnez « Annuler » pour quitter la fonction Mises en page de blocs.
- Cliquez sur « Modifier mise en page » pour utiliser une autre mise en page.
- Sélectionnez « Options d'impression » pour régler les paramètres d'impression.

- 10** Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼ ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.



- 11** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes.  
« Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
  - Consultez le tableau Mises en page de blocs pour afficher la liste des mises en pages de blocs disponibles.
- ! Si la largeur de la cassette à ruban actuelle ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche dès que vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur la touche **Esc** ou sur une autre touche pour effacer le message d'erreur, puis insérez une cassette de ruban de largeur appropriée.

### ● Mises en page de blocs ●

Attribut	Valeur	Détails
24mm	2LigneA	... 12pt ... 36pt
	2LigneB	... 36pt ... 12pt
	3Ligne	... 12pt ... 12pt ... 24pt

1

2

3

4

5

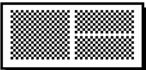
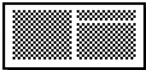


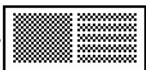






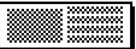

6









7

8



## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Attribut	Valeur	Détails
24mm	1+2LigneA	48pt...  ...24pt ...24pt
	1+2LigneB	48pt...  ...12pt ...36pt
	1+3Ligne	48pt...  ...12pt ...12pt ...24pt
	1+4Ligne	48pt...  } 12pt
	1+5Ligne	48pt...  } 9pt
18mm	<b>2LigneA</b>	 ...12pt ...24pt
	2LigneB	 ...24pt ...12pt
	3Ligne	 ...9pt ...9pt ...24pt
	1+2LigneA	42pt...  ...18pt ...18pt
	1+2LigneB	42pt...  ...12pt ...24pt
	1+3Ligne	42pt...  } 12pt
	1+4Ligne	42pt...  } 9pt
1+5Ligne	42pt...  } 9pt	

Attribut	Valeur	Détails
12mm	2LigneA	 ..... 9pt ..... 12pt
	2LigneB	 ..... 12pt ..... 9pt
	3Ligne	 ..... 6pt ..... 6pt ..... 12pt
	1+2Ligne	24pt...  ..... 12pt ..... 12pt
9mm	2LigneA	 ..... 6pt ..... 12pt
	2LigneB	 ..... 12pt ..... 6pt
	1+2Ligne	18pt...  ..... 9pt ..... 9pt
6mm	1+2Ligne	12pt...  ..... 6pt ..... 6pt

## Création d'une étiquette de code-barres

La fonction Code bar. vous permet de créer des étiquettes de codes-barres utilisées avec les caisses enregistreuses, les systèmes de contrôle des stocks et d'autres systèmes de lecture des codes-barres, voire même des étiquettes d'inventaire dans un système de gestion des ressources.

- La P-touch n'est pas conçu exclusivement pour créer des étiquettes de codes à barres. Vérifiez toujours que le lecteur de codes-barres peut lire les étiquettes de codes-barres.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, imprimez les étiquettes de codes-barres à l'encre noire sur du ruban blanc. Il est possible que certains lecteurs de codes-barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes-barres créées à l'aide d'un ruban ou d'encre coloré.
- Dans la mesure du possible, utilisez le paramètre « Grand » pour « Largeur ». Il est possible que certains lecteurs de codes-barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes-barres créées avec le paramètre « Petit ».
- Imprimer en continu un grand nombre d'étiquettes avec des codes-barres peut faire surchauffer la tête d'impression et donc affecter la qualité de l'impression.

1

2

3

4

5

6

7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

---

### Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres

---

- 1** Appuyez sur la touche **Code-barres**.



Une étiquette peut contenir au maximum cinq codes-barres.

- 2** Sélectionnez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



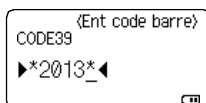
Les caractères peuvent ne pas apparaître sous le code-barres même quand « Activé » est sélectionné pour « Sous# » selon la largeur du ruban utilisé, le nombre de lignes saisi ou les paramètres de style de caractères actuels.

- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.



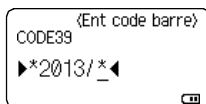
Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- 4** Entrez les données des codes-barres.  
Vous pouvez entrer des caractères spéciaux dans le code-barres lorsque vous utilisez les protocoles CODE39, CODE128, CODABAR et GS1-128. Si vous n'utilisez pas de caractères spéciaux, passez à l'étape 7.

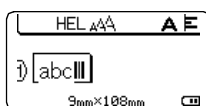


- 5** Appuyez sur la touche **Symbole**.  
Une liste des caractères disponibles pour le protocole actif s'affiche.

- 6** Sélectionnez un caractère à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour insérer le caractère dans les données de code-barres.



- 7** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour insérer le code-barres dans l'étiquette.  
Le code-barres s'affiche sur l'écran de saisie du texte.



- L'attribut « Chif.Cont » (chiffre de contrôle) n'est disponible que pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR.
- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut de l'attribut sélectionné.
- Consultez le tableau des Paramètres des codes-barres pour afficher la liste des paramètres disponibles.

## ● Paramètres des codes-barres ●

Attribut	Valeur
Protocole	<b>CODE39</b> , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Largeur	<b>Petit</b>
	Grand
Sous# (caractères imprimés sous le code-barres)	<b>Activé</b>
	Désactivé
Chif.Cont (chiffre de contrôle)	<b>Désactivé</b>
	Activé (uniquement disponible pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR)

## ● Liste des caractères spéciaux ●

## CODE39

Code	Caractère spécial
1	-
2	.
3	(SPACE)
4	\$
5	/
6	+
7	%

## CODABAR

Code	Caractère spécial
1	-
2	\$
3	:
4	/
5	.
6	+

1

2

3

4

5

6

7

8

## MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

### CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Code	Caractère spécial	Code	Caractère spécial	Code	Caractère spécial
1	(ESPACE)	25	\	49	DC3
2	!	26	]	50	DC4
3	"	27	^	51	NAK
4	#	28	_	52	SYN
5	\$	29	NUL	53	ETB
6	%	30	.	54	CAN
7	&	31	SOH	55	EM
8	'	32	STX	56	SUB
9	(	33	ETX	57	ESC
10	)	34	EOT	58	{
11	*	35	ENQ	59	FS
12	+	36	ACK	60	
13	,	37	BEL	61	GS
14	-	38	BS	62	}
15	.	39	HT	63	RS
16	/	40	LF	64	~
17	:	41	VT	65	US
18	;	42	FF	66	DEL
19	<	43	CR	67	FNC3
20	=	44	SO	68	FNC2
21	>	45	SI	69	FNC4
22	?	46	DLE	70	FNC1
23	@	47	DC1		
24	[	48	DC2		

### Modification et suppression d'un code-barres

- Pour modifier des paramètres et données de codes-barres, placez le curseur sous la marque du code-barres sur l'écran de saisie des données, puis ouvrez l'écran Régl. Code barre. Consultez la section « Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres » à la page 26.
- Pour supprimer un code-barres d'une étiquette, positionnez le curseur à droite de la marque du code-barres sur l'écran de saisie des données, puis appuyez sur la touche **Retour arrière**.

# IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

## Prévisualisation des étiquettes

La fonction de Prévisualisation vous permet de vérifier la mise en page de l'étiquette et le type du ruban installé avant d'imprimer.

- 1] Appuyez sur la touche **Prévisualisation**.  
Une image de l'étiquette s'affiche à l'écran.

1. La barre indique la position de la partie actuellement affichée de l'étiquette.
2. La largeur du ruban de la cassette installée et la longueur de l'étiquette sont indiquées comme suit :  
Largeur du ruban x longueur de l'étiquette
3. Les informations relatives à la cassette de ruban installée sont détectées et indiquées. La première ligne indique la couleur des caractères et la deuxième ligne indique la couleur du ruban.



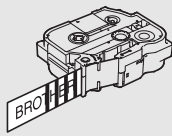
Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour faire défiler l'aperçu vers la gauche ou la droite.  
Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour modifier le grossissement de l'aperçu.

- Appuyez sur la touche **Esc**, **OK** ou **Entrée** pour revenir à l'écran de saisie de texte.
- Pour faire défiler l'aperçu vers la gauche ou vers la droite, appuyez sur la touche **Shift** puis sur la touche ◀ ou ▶.
- Pour imprimer l'étiquette directement à partir de l'écran de prévisualisation, appuyez sur la touche **Imprimer** ou ouvrez l'écran des options d'impression et sélectionnez une option d'impression. Consultez la section « Impression d'une étiquette » ci-dessous pour en savoir plus.
- L'aperçu avant impression est une image générée de l'étiquette et peut différer de l'étiquette réelle imprimée.
- La couleur des caractères et la couleur du ruban ne peuvent pas être détectées pour certaines cassettes de ruban.

## Impression d'une étiquette

Après avoir saisi et mis en forme le texte, vous pouvez imprimer vos étiquettes. Les options d'impression incluent l'impression de copies individuelles et multiples, la numérotation séquentielle et l'impression en miroir.

- ! • **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban, et rendrait le ruban inutilisable.**
- Ne bloquez pas la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avance du ruban. Cela provoquerait en effet un bourrage du ruban.
- Assurez-vous qu'il reste suffisamment de ruban lorsque vous imprimez plusieurs étiquettes en continu. Si vous manquez de ruban, réduisez le nombre de copies, imprimez une seule étiquette à la fois ou remplacez la cassette de ruban.
- Un ruban rayé indique la fin de la cassette. Si cela arrive lors de l'impression, appuyez sur la touche **Alimentation** pour mettre la P-touch hors tension. Vous risquez d'endommager la P-touch si vous essayez d'imprimer avec une cassette de ruban vide.



1

2

3

4

5

6

7

8

## IMPRESSION D'ÉTIQUETTES


---

### Impression de plusieurs copies


Cette fonction vous permet d'imprimer jusqu'à 99 exemplaires de la même étiquette.

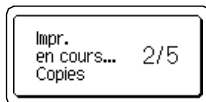
**1** Vérifiez que la cassette de ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.


**2** Appuyez sur la touche **Imprimer** et sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.


 Maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pour modifier rapidement le nombre de copies.

**3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

 Si vous sélectionnez une option de coupe automatique lors de l'impression de plusieurs copies d'une étiquette, un message s'affiche pour vous inviter à confirmer si vous voulez que chaque étiquette soit coupée après impression. Pour désactiver l'affichage du message, appuyez sur la touche **Menu**, sélectionnez « Pause découpe » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Sélectionnez « Dés. » à l'aide de la touche ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



-  • Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.  
• Les chiffres affichés à l'écran pendant l'impression indiquent le « décompte/nombre de copies définies ».  
• Appuyez sur la touche **Space** lors de la définition du nombre de copies pour rétablir la valeur par défaut qui est 01.

 Retirez les étiquettes dès qu'elles sont coupées pour qu'elles ne restent pas dans la fente de sortie du ruban.


### Étiquettes à numérotation automatique

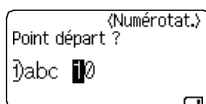
À l'aide de la fonction de numérotation, vous pouvez créer un jeu d'étiquettes numérotées de façon séquentielle à partir d'un format unique d'étiquette. (Jusqu'à 99 étiquettes peuvent être numérotées.)

**1** Vérifiez que la cassette de ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.

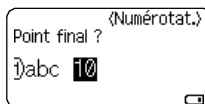
**2** Appuyez sur la touche **Options d'impression** et sélectionnez « Numérotat. » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

**3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

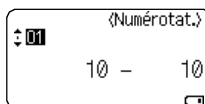
 Pour appliquer la numérotation automatique à un code-barres, sélectionnez-le ici. Après avoir choisi le code-barres, vous serez invité à entrer le nombre d'étiquettes à imprimer (étape 6).



- 4** Déplacez le curseur sur le premier caractère à incrémenter dans la séquence de numérotation, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



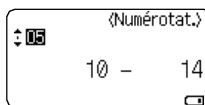
- 5** Déplacez le curseur sur le dernier caractère à incrémenter dans la séquence de numérotation, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le nombre d'étiquettes à imprimer s'affiche.



- 6** Sélectionnez le nombre d'étiquettes à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou saisissez-le directement à l'aide de la touche numérique.



Maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pour modifier rapidement le nombre de copies.



- 7** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Les étiquettes sont imprimées.

Alors que chaque étiquette s'imprime, le nombre de copies imprimées est affiché.

- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Les chiffres affichés à l'écran pendant l'impression indiquent le « décompte/nombre de copies ».
- Appuyez sur la touche **Espace** lors de la sélection du nombre de copies pour rétablir la valeur par défaut qui est 01.
- La numérotation automatique peut également s'appliquer aux codes-barres. Lorsqu'un code-barres contient une séquence de numérotation automatique, aucun autre champ de l'étiquette ne peut contenir une autre séquence de numérotation automatique.
- La partie automatiquement numérotée de l'étiquette est incrémentée après l'impression de chaque étiquette.
- Une seule séquence de numérotation automatique peut être utilisée dans une étiquette.
- Tout autre symbole ou caractère non alphanumérique dans la séquence de numérotation automatique est ignoré.
- Une séquence de numérotation automatique ne peut contenir que cinq caractères au maximum.

- Les lettres et les nombres augmentent comme indiqué ci-dessous :  
 0→1...9→0→...  
 A→B...Z→A→...  
 a→b...z→a→...  
 A0→A1...A9→B0→...  
 Des espaces (affichés sous la forme de tirets de soulignement « \_ » dans l'exemple ci-dessous) peuvent être utilisés pour ajuster l'espacement entre les caractères ou pour contrôler le nombre de chiffres à imprimer.  
 \_9→10...99→00→...  
 \_Z→AA...ZZ→AA→...  
 \_1\_9→2\_0...\_9\_9→0\_0→...

1

2

3

4

5

6

7

8



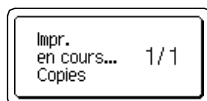
## IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

---

### Impression en miroir

À l'aide de la fonction d'impression en miroir, il est possible de créer des étiquettes dont le texte est imprimé à l'envers, de sorte qu'elles puissent être lues de l'autre côté si apposées sur une vitre ou tout autre matériau transparent.

- 1 Vérifiez que la cassette de ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.
- 2 Appuyez sur la touche **Options d'impression** et sélectionnez « Miroir » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le message « Imprimer OK ? » s'affiche.
- 4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Le texte doit être imprimé sur un ruban transparent si la fonction d'impression en miroir est utilisée.
- Les fonctions de numérotation automatique et de copie ne peuvent pas être utilisées avec la fonction d'impression en miroir.

## Options de coupe du ruban

Les options de coupe du ruban vous permettent de spécifier comment les étiquettes seront avancées et coupées lors de leur impression. En particulier, les options « Chaîne » et « Non coupé » permettent de réduire notablement la quantité de ruban gaspillée grâce à l'utilisation de marges plus petites et à l'élimination des parties vierges coupées entre les étiquettes.

- 1 Appuyez sur la touche **Étiquette**.
- 2 Sélectionnez « Option Coupe » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis réglez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.

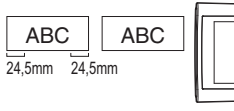
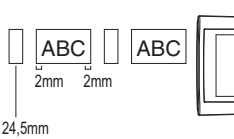
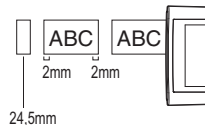
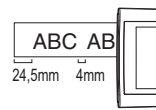


Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau Options de coupe du ruban pour afficher la liste de tous les paramètres disponibles.

## ● Options de coupe du ruban ●

Paramètres	Description	Exemple
Grnde marge	Coupe automatiquement le ruban après l'impression de chaque étiquette en laissant une marge de 24,5 mm à chaque extrémité.	
Petite marge	Coupe automatiquement un morceau de ruban vierge avant d'imprimer la première étiquette, puis coupe le ruban après l'impression de chaque étiquette en laissant une marge de 2 mm à chaque extrémité des étiquettes.	
Chaîne	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coupe automatiquement un morceau de ruban vierge avant d'imprimer la première étiquette, puis coupe le ruban après l'impression de chaque étiquette en laissant une marge de 2 mm à chaque extrémité des étiquettes.</li> <li>Le ruban n'est pas avancé et coupé après l'impression de la dernière étiquette. Appuyez sur la touche <b>Avance&amp;Coup</b> pour entraîner et couper le ruban.</li> </ul>	
Non coupé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez ce paramètre pour imprimer plusieurs copies d'une étiquette lorsque vous ne voulez pas couper chaque étiquette après son impression ou lorsque vous utilisez un ruban textile ou d'autres rubans spéciaux qui ne peuvent être coupés par le coupe-ruban du P-touch.</li> <li>Une fois l'étiquette imprimée, le ruban n'est ni entraîné, ni coupé. <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur la touche <b>Avance&amp;Coup</b> pour entraîner et couper le ruban.</li> <li>Lorsque vous utilisez des rubans spéciaux qui ne peuvent pas être coupés par le coupe-ruban du P-touch, retirez la cassette de ruban du P-touch et coupez l'étiquette avec des ciseaux.</li> </ul> </li> </ul>	

1

2

3

4

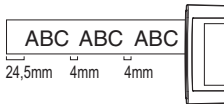
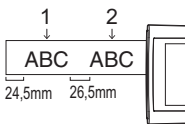
5

6

7

8

## IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

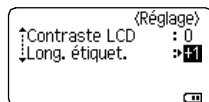
Paramètres	Description	Exemple
Ruban spécial	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionner ce paramètre lors de l'utilisation d'un ruban spécial.</li> <li>Lorsque vous utilisez du ruban textile, sélectionnez l'option de coupe « Non coupé » avant d'imprimer. Après l'impression, retirez la cassette de ruban du P-touch et coupez le ruban avec des ciseaux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque plusieurs copies sont imprimées en une fois :            </li> <li>Lorsqu'une étiquette est imprimée deux fois :            </li> </ul> <p>1. 1<sup>re</sup> impression 2. 2<sup>e</sup> impression</p>

### Réglage de la longueur de l'étiquette

Vous pouvez régler la longueur de l'étiquette imprimée selon une plage de réglage de -3 à +3.

**1** Appuyez sur la touche **Réglage**.

**2** Sélectionnez « Long. étiquet. » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



**3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir la valeur par défaut.
- Un niveau correspond à environ 1 % de la longueur totale de l'étiquette.

## Application des étiquettes

- 1 Si nécessaire, découpez l'étiquette imprimée à la forme et à la longueur souhaitées à l'aide de ciseaux, etc.
- 2 Décollez le support envers de l'étiquette.
- 3 Positionnez l'étiquette et appuyez fermement de haut en bas avec un doigt afin de l'appliquer.

- La plupart des rubans TZe sont munis d'un support envers pratique que l'on peut casser puis décoller. Pour l'ôter, il vous suffit de plier l'étiquette dans le sens de la longueur, avec le texte tourné vers l'intérieur, afin d'exposer les bords internes du support envers. Décollez ensuite le support envers, un morceau à la fois.
- Les étiquettes peuvent avoir des difficultés à adhérer aux surfaces humides, sales ou irrégulières. Les étiquettes peuvent facilement se décoller de ce genre de surfaces.
- Veillez à lire les instructions fournies avec les rubans textiles ou fortement adhésifs ou d'autres rubans spéciaux et respectez toutes les précautions mentionnées.
- Nous vous recommandons d'utiliser des ciseaux pour couper le tube thermorétractable.

## Impression depuis la collection d'étiquettes

### Impression d'une étiquette à partir de la collection d'étiquettes enregistrée dans la P-touch

La liste de la page suivante montre les nombreuses étiquettes enregistrées dans votre collection d'étiquettes. L'impression de ces étiquettes préconçues vous fait gagner du temps.

Pour télécharger de nouveaux modèles d'étiquette, visitez le Brother Solutions Center à l'adresse : <http://solutions.brother.com>

Pour plus de détails, consultez « Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes (Windows® seulement) » à la page 48.

- 1 Appuyez sur la touche **Collection d'étiquettes**.
- 2 Sélectionnez la langue de l'étiquette à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
La langue peut être sélectionnée parmi les langues suivantes : « Allemand », « Anglais (États-Unis) », « Anglais (Royaume-Uni) », « Croate », « Danois », « Espagnol (Espagne) », « Espagnol (États-Unis) », « Finnois », « Français », « Français (Canada) », « Hongrois », « Italien », « Néerlandais », « Norvégien », « Polonais », « Portugais », « Portugais (Brésil) », « Roumain », « Slovaque », « Slovène », « Suédois », « Tchèque », « Turc » ou « Autres ».

- Si vous téléchargez une collection d'étiquettes pour une langue qui n'est pas prédéfinie dans la P-touch, la mention « Autres » s'affiche à la fin des langues disponibles. Pour utiliser ces étiquettes, sélectionnez « Autres ».

1

2

3

4

5

6

7

8

## IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

- 3** Sélectionnez la catégorie à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



Consultez la Liste des collections d'étiquettes pour afficher toutes les étiquettes disponibles.

- 4** La première image d'étiquette s'affiche.  
Sélectionnez une étiquette à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



Pour ajouter l'étiquette à vos « Favoris », sélectionnez « Ajouter aux favoris » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'image de l'étiquette sélectionnée dans la catégorie Favoris. L'enregistrement des images d'étiquette que vous utilisez le plus souvent vous permet de les afficher facilement et rapidement dès que nécessaire.

- 5** Sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



Seul un ruban de 12 mm, 18 mm ou 24 mm peut être utilisé pour la collection d'étiquettes.



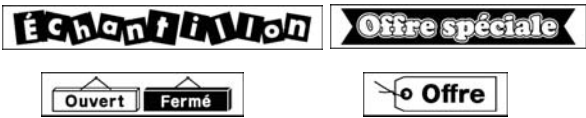
- 6** Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.

- 7** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes. « Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

### ● Liste des collections d'étiquettes ●

Catégorie	Étiquette
Fichiers	    
Signal. Bureau	    

\* Les étiquettes ne sont présentées qu'à des fins d'illustration.

Catégorie	Étiquette
Communication	
Attention	
Vente	

\* Les étiquettes ne sont présentées qu'à des fins d'illustration.

1

2

3

4

5

6

7

8

# UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS

Vous pouvez stocker jusqu'à 50 de vos étiquettes les plus utilisées dans la mémoire des fichiers. Chaque étiquette est stockée dans un fichier, vous permettant de récupérer rapidement et facilement l'étiquette dont vous avez besoin.



Quand la mémoire des fichiers est pleine, vous devrez écraser l'un des fichiers stockés chaque fois que vous voulez enregistrer un nouveau fichier.

## Stockage d'une étiquette dans la mémoire

- 1 | Après avoir saisi le texte et mis en forme l'étiquette, appuyez sur la touche **Fichier** et sélectionnez « Enregistrer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 2 | Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Un numéro de fichier s'affiche. Si une étiquette est déjà stockée dans le numéro de fichier, le texte de l'étiquette s'affiche également.
- 3 | Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'étiquette dans le numéro de fichier sélectionné. Le fichier est enregistré et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.



Si un fichier est déjà stocké dans le numéro sélectionné, les données sont écrasées par le fichier que vous essayez d'enregistrer.



- Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 280 caractères dans un fichier. Le nombre de caractères pouvant être enregistrés peut toutefois varier, par exemple lors de la saisie de symboles.
- Pour enregistrer une étiquette créée à l'aide de modèles ou de mises en page de blocs, consultez la section « Utilisation de modèles » à la page 18 ou « Utilisation de mises en page de blocs » à la page 22.

## Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké


- 1 | Appuyez sur la touche **Fichier** et sélectionnez « Ouvrir » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 2 | Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche. Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 3 | Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour ouvrir le fichier sélectionné. Le fichier s'ouvre et apparaît sur l'écran de saisie du texte.



Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.


## Impression d'un fichier d'étiquette stocké

- 1 Appuyez sur la touche **Fichier** et sélectionnez « Imprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le numéro de fichier de l'étiquette stockée s'affiche.  
Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 3 Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **Imprimer**, **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran Copies.
- 4 Sélectionnez le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.
- 5 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer les étiquettes.  
« Impr. en cours... Copies » s'affiche pendant l'impression des étiquettes.

-  • Appuyez sur la touche **Esc** pour revenir à l'étape précédente.  
• Le message « Pas de texte ! » s'affiche quand vous essayez d'imprimer un fichier ne contenant pas de texte.

## Suppression d'un fichier d'étiquette stocké

- 1 Appuyez sur la touche **Fichier** et sélectionnez « Supprimer » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 2 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le numéro de fichier de l'étiquette stockée s'affiche.  
Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 3 Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.  
Le message « Supprimer ? » s'affiche.
- 4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour supprimer le fichier.  
Le fichier est supprimé et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.

-  Appuyez sur la touche **Esc** pour annuler la suppression du fichier et revenir à l'écran précédent.

1

2

3

4

5

6

7

8



# UTILISATION DES LOGICIELS P-TOUCH

Pour utiliser votre P-touch avec votre ordinateur, vous devez installer P-touch Editor et le pilote d'imprimante. Pour plus d'informations sur l'installation des logiciels P-touch, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.

## Utilisation de P-touch Editor

Reportez-vous aux procédures ci-dessous pour le système d'exploitation de votre ordinateur. Dans les copies d'écran, la mention « XX-XXXX » représente le numéro de modèle du P-touch.

Pour télécharger les dernières versions du pilote d'imprimante et des logiciels, visitez le site web Brother Solutions Center :

<http://solutions.brother.com>

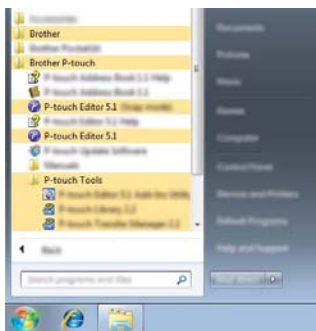
### Utilisation de P-touch Editor (pour Windows®)

#### ■ Lancement de P-touch Editor

##### 1 Pour Windows Vista®/Windows® 7

À partir du bouton Démarrer, cliquez sur [Tous les programmes]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.1].

Au lancement de P-touch Editor, indiquez si vous voulez créer une nouvelle mise en page ou ouvrir une mise en page existante.



## Pour Windows® 8

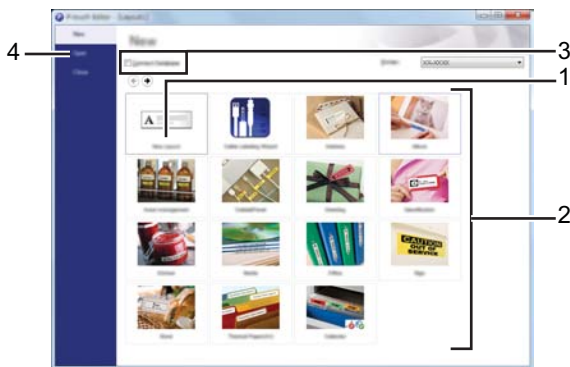
Cliquez sur [P-touch Editor 5.1] dans l'écran [Accueil]/[Applications] ou double-cliquez sur [P-touch Editor 5.1] sur le bureau.

Au lancement de P-touch Editor, indiquez si vous voulez créer une nouvelle mise en page ou ouvrir une mise en page existante.



- Vous pouvez aussi lancer P-touch Editor à l'aide d'un raccourci si vous avez choisi de créer des raccourcis au moment de l'installation.
- Icône de raccourci sur le bureau : double-cliquez pour lancer P-touch Editor
- Icône de raccourci dans la barre de lancement rapide : cliquez pour lancer P-touch Editor
- Pour changer le mode de fonctionnement de P-touch Editor au lancement, cliquez sur [Outils]-[Options] dans la barre de menu de P-touch Editor pour afficher la boîte de dialogue [Options]. Sélectionnez [Options générales] et le paramètre souhaité dans la zone de liste [Opérations] sous [Configuration du démarrage]. Le paramètre par défaut est [Afficher une nouvelle vue].

## 2 Sélectionnez une option dans l'écran.



1. Pour créer une nouvelle mise en page, cliquez sur le bouton [Nouvelle mise en page].
2. Pour créer une nouvelle mise en page à l'aide d'une mise en page prédéfinie, sélectionnez le bouton de la catégorie souhaitée.
3. Pour relier une mise en page prédéfinie à une base de données, cochez la case en regard de [Connexion base de données].
4. Pour ouvrir une mise en page existante, cliquez sur [Ouvrir].

1

2

3

4

5

6

7

8

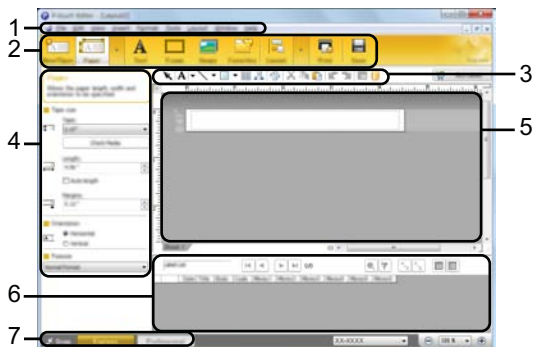
### ■ Modes d'utilisation

P-touch Editor possède trois modes d'utilisation différents : le mode [Express], le mode [Professional] et le mode [Snap]. Vous pouvez facilement passer d'un mode à l'autre à l'aide des boutons de sélection de mode.

#### [Express]

Ce mode vous permet de créer rapidement et facilement des mises en page contenant du texte et des images.

L'écran du mode [Express] est expliqué ci-dessous.

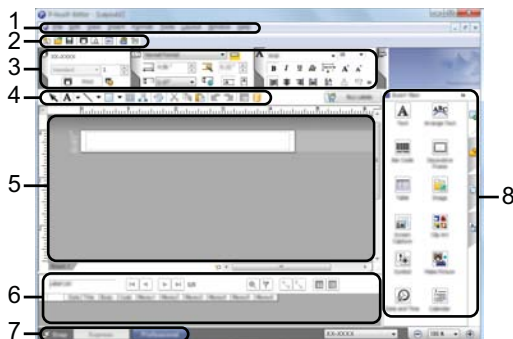


1. Barre de menus
2. Barre de commandes
3. Barre d'outils Dessin/Édition
4. Barre des propriétés
5. Fenêtre Mise en page
6. Fenêtre Base de données
7. Boutons de sélection de mode

**[Professional]**

Ce mode vous permet de créer des mises en page à l'aide d'une palette étendue d'outils et d'options avancées.

L'écran du mode [Professional] est expliqué ci-dessous.



1. Barre de menus
2. Barre d'outils standard
3. Palette des propriétés
4. Barre d'outils Dessin/Édition
5. Fenêtre Mise en page
6. Fenêtre Base de données
7. Boutons de sélection de mode
8. Barre latérale

1

2

3

4

5

6

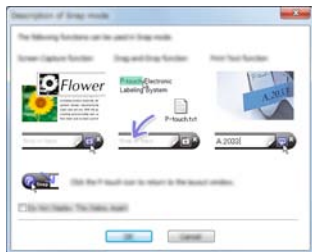
7

8

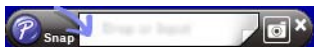
### [Snap]

Ce mode vous permet de capturer la totalité ou une partie du contenu de l'écran de votre ordinateur, de l'imprimer en tant qu'image et de l'enregistrer pour une utilisation ultérieure.

- 1 Cliquez sur le bouton de sélection de mode [Snap].  
La boîte de dialogue [Description du mode Snap] s'affiche.



- 2 Cliquez sur [OK].  
La palette du mode [Snap] s'affiche.



- Si vous cochez la case [Ne plus afficher cette boîte de dialogue] dans la boîte de dialogue [Description du mode Snap], vous basculerez la prochaine fois sur le mode [Snap] sans que la boîte de dialogue ne s'affiche.
- **Pour Windows Vista® / Windows® 7**  
Vous pouvez aussi lancer P-touch Editor dans le mode [Snap] en cliquant sur le bouton Démarrer - [Tous les programmes]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.1 (Mode Snap)].
- **Pour Windows® 8**  
Vous pouvez aussi lancer P-touch Editor dans le mode [Snap] en cliquant sur [P-touch Editor 5.1 (Mode Snap)] sur l'écran [Accueil]/[Applications].

## Utilisation de P-touch Editor (pour Macintosh)

### ■ Lancement de P-touch Editor

- 1 Double-cliquez sur l'icône [P-touch Editor] sur le bureau.



La méthode suivante peut être également utilisée pour lancer P-touch Editor. Double-cliquez sur [Macintosh HD] - [Applications] - [P-touch Editor], puis sur l'icône de l'application [P-touch Editor].

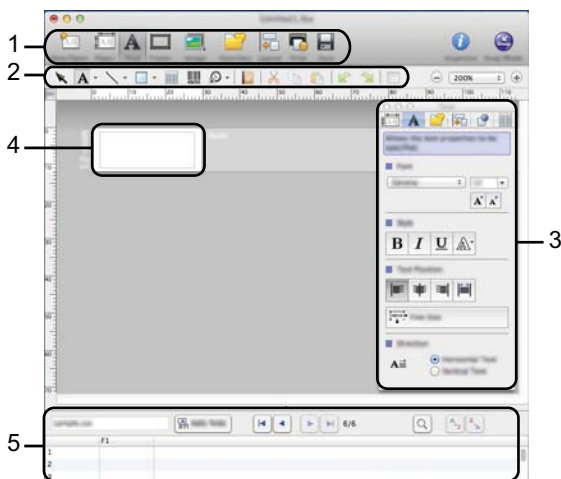
P-touch Editor se lance.

### ■ Modes d'utilisation

#### Mode Standard

Ce mode vous permet de créer facilement des étiquettes comportant du texte et des images.

La fenêtre de mise en page se compose des sections suivantes :



1. Barre de commandes
2. Barre d'outils Dessin/Édition
3. Inspecteur
4. Fenêtre Mise en page
5. Fenêtre Base de données

### Mode Snap

Avec ce mode, vous pouvez capturer l'écran, l'imprimer en tant qu'image et l'enregistrer pour une utilisation future. Pour lancer le mode Snap, procédez comme suit :

- 1 Lorsque vous cliquez sur [Mode Snap], la boîte de dialogue [Description du mode Snap] s'affiche. Cliquez sur [OK].



Si vous sélectionnez [Ne plus afficher cette boîte de dialogue], vous basculerez directement dans le mode Snap la prochaine fois.



- 2 Le mode Snap s'affiche.



1

2

3

4

5

6

7

8

### Mise à jour de P-touch Editor

Vous pouvez effectuer une mise à niveau vers la dernière version à l'aide du logiciel P-touch Update Software.

Dans les étapes suivantes, nous utiliserons XX-XXXX. « XX-XXXX » doit être interprété comme le nom de votre P-touch.

- ! Vous devez être connecté à Internet pour lancer le logiciel P-touch Update Software.
- Le logiciel et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.
- Lors de l'installation du logiciel P-touch Update Software, une icône s'installe sur le bureau pour faciliter votre tâche.
- Ne coupez pas l'alimentation électrique lors d'un transfert de données ou d'une mise à jour du logiciel.

### ■ Mise à jour du logiciel P-touch Editor Software (pour Windows®)

💡 Pour utiliser le logiciel P-touch Update Software, il est nécessaire de l'installer à partir du CD-ROM fourni. Vous pouvez aussi télécharger le logiciel à partir du site Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>).

#### 1 Pour Windows Vista®/Windows® 7

Double-cliquez sur l'icône [P-touch Update Software].

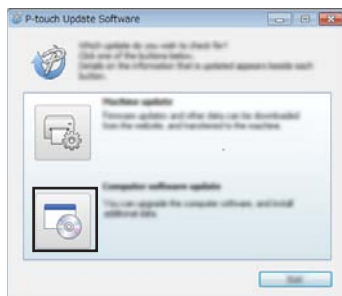
💡 La méthode suivante peut être également utilisée pour lancer le logiciel P-touch Update Software.  
Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sélectionnez [Tous les programmes] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



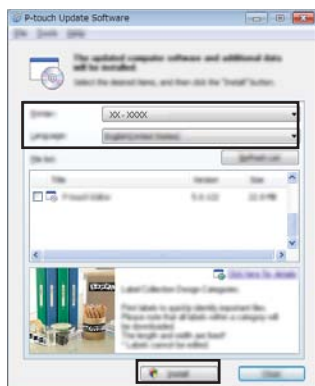
#### Pour Windows® 8

Cliquez sur [P-touch Update Software] sur l'écran [Accueil]/[Applications] ou double-cliquez sur [P-touch Update Software] sur le bureau.

#### 2 Cliquez sur l'icône [Mise à jour des logiciels de l'ordinateur].




- 3** Sélectionnez [Imprimante] et [Langue], cochez la case en regard de P-touch Editor, puis cliquez sur [Installer].



Un message s'affiche pour indiquer que l'installation est terminée.

## ■ Mise à jour du logiciel P-touch Editor Software (pour Macintosh)

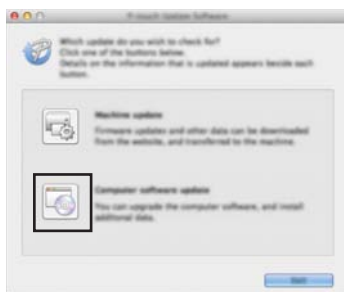
- 💡 Pour utiliser le logiciel P-touch Update Software, vous pouvez le télécharger à partir du site Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>). Les utilisateurs Macintosh peuvent accéder à cette URL directement en cliquant sur l'icône  sur votre CD-ROM.

- 1** Double-cliquez sur l'icône [P-touch Update Software].

- 💡 La méthode suivante peut être également utilisée pour lancer le logiciel P-touch Update Software. Double-cliquez sur [Macintosh HD] - [Applications] - [P-touch Update Software], puis sur l'icône de l'application [P-touch Update Software].



- 2** Cliquez sur l'icône [Mise à jour des logiciels de l'ordinateur].



1

2

3

4

5

6

7

8



- 3** Sélectionnez [Imprimante] et [Langue], cochez la case en regard de P-touch Editor, puis cliquez sur [Installer].

Un message s'affiche pour indiquer que l'installation est terminée.



## Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes (Windows® seulement)

À l'aide du logiciel P-touch Update Software, vous pouvez télécharger des catégories supplémentaires de collections d'étiquettes dans votre P-touch.

De plus, vous pouvez également mettre à niveau la dernière version du logiciel grâce à cet outil.



- Pour utiliser le logiciel P-touch Update Software, il est nécessaire de l'installer à partir du CD-ROM fourni.
- Consultez le « Guide d'Installation rapide » pour en savoir plus sur l'installation du logiciel.
- Vous devez être connecté à Internet pour lancer le logiciel P-touch Update Software.
- Les modèles des collections d'étiquettes ne peuvent pas être modifiés.
- Le logiciel et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.
- Lors de l'installation du logiciel P-touch Update Software, une icône s'installe sur le bureau pour faciliter votre tâche. Pour vérifier les nouveaux modèles de collections d'étiquettes, double-cliquez sur l'icône pour lancer le logiciel.

## Téléchargement d'une nouvelle catégorie de collection d'étiquettes sur votre P-touch

L'explication suivante correspond à Windows® 7.

Dans les étapes suivantes, nous utiliserons XX-XXXX. « XX-XXXX » doit être interprété comme le nom de votre P-touch.

**1** Mettez la P-touch sous tension et branchez le câble USB.

**2** Double-cliquez sur l'icône [P-touch Update Software].

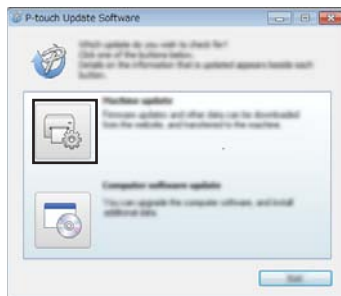


La méthode suivante peut être également utilisée pour lancer le logiciel P-touch Update Software.

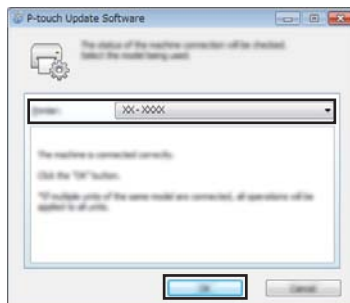
Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sélectionnez [Tous les programmes] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



**3** Cliquez sur l'icône [Mise à jour de l'appareil].



**4** Sélectionnez l'[Imprimante], vérifiez que le message [L'appareil est correctement connecté.] est affiché, puis cliquez sur [OK].



1

2

3

4

5

6

7

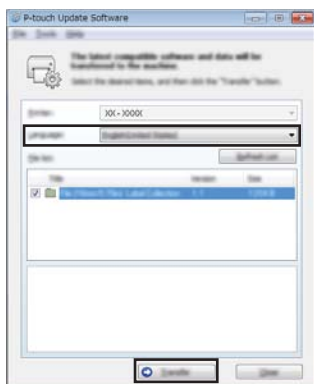
8

## UTILISATION DES LOGICIELS P-TOUCH

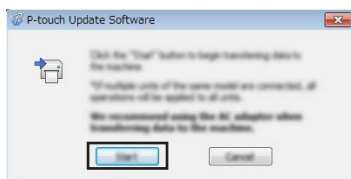
---

- 5** Sélectionnez la [Langue], cocher la case en regard de la collection d'étiquettes à télécharger, puis cliquez sur [Transférer].

! Ne mettez pas la P-touch hors tension et ne débranchez pas le câble pendant un transfert de données.



- 6** Vérifiez le contenu à mettre à jour, puis cliquez sur [Démarrer] pour lancer la mise à jour.

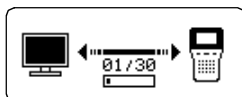


- 7** L'écran sur la droite s'affiche sur votre ordinateur pendant la mise à jour du logiciel.



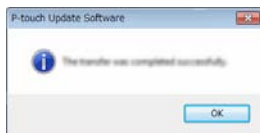
L'écran figurant à droite s'affiche sur l'écran LCD du P-touch.

! Ne mettez pas la P-touch hors tension pendant le processus de mise à jour.



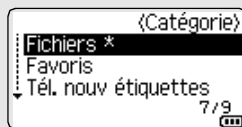
- 8** Cliquez sur [OK] pour terminer la mise à jour.

L'affichage retourne à l'écran de saisie dès que la mise à jour est terminée.





- Les catégories de collection d'étiquettes nouvellement téléchargées sont ajoutées à la « Catégorie » correspondante.
- Un astérisque « \* » apparaît à la fin de la catégorie nouvellement ajoutée.
- Les collections d'étiquettes téléchargées peuvent être supprimées à l'aide de la procédure suivante.
  1. Appuyez sur la touche **Collection d'étiquettes**.
  2. Sélectionnez la langue à l'aide de la touche ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
  3. Sélectionnez la catégorie à l'aide de la touche ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
  4. Appuyez sur la touche **Effacer**.
- Si la collection d'étiquettes téléchargée a été enregistrée dans les « Favoris », elle sera également supprimée de cet emplacement.
- Il est impossible de supprimer des étiquettes individuelles dans chaque « Catégorie ».
- Lorsque vous sélectionnez « Tél. nouv étiquettes », l'invite « Connecter PC et exécuter P-touch Update Software » s'affiche.
- Si vous téléchargez une collection d'étiquettes pour une langue qui n'est pas prédéfinie dans la P-touch, la langue pour ces étiquettes sera enregistrée sous le nom « Autres ».



1

2

3

4

5

6

7

8

# RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN

## Réinitialisation de la P-touch

Vous pouvez réinitialiser la mémoire interne de votre P-touch si vous souhaitez effacer tous les fichiers d'étiquettes enregistrés ou si votre P-touch ne fonctionne pas bien.

### Rétablissement de la valeur par défaut des données à l'aide du clavier de la P-touch



La réinitialisation de la P-touch effacera tous les paramètres de texte, de mise en forme et d'options, ainsi que les fichiers d'étiquettes stockés. Les paramètres de langue et d'unité seront également effacés.

#### ■ Pour réinitialiser toutes les étiquettes et paramètres personnalisés

Mettez la P-touch hors tension. Maintenez les touches **Shift** et **Retour arrière** enfoncées. Tout en maintenant les touches **Shift** et **Retour arrière** enfoncées, appuyez une fois sur la touche **Alimentation**, puis relâchez les touches **Shift** et **Retour arrière**.



Relâchez la touche **Alimentation** en premier.

#### ■ Pour réinitialiser les paramètres personnalisés

(Les collections d'étiquettes stockées dans les Favoris ne sont pas réinitialisées.)  
Mettez la P-touch hors tension. Maintenez les touches **Shift** et **R** enfoncées. Tout en maintenant les touches **Shift** et **R** enfoncées, appuyez une fois sur la touche **Alimentation**, puis relâchez les touches **Shift** et **R**.



Relâchez la touche **Alimentation** en premier.

### Réinitialisation des données à l'aide de la touche Menu

Appuyez sur la touche **Menu**, sélectionnez « Réinitialiser » à l'aide de la touche **▲** ou **▼**, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Sélectionnez la méthode de réinitialisation à l'aide de la touche **▲** ou **▼** et appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Valeur	Détails
Réinitialiser paramètres	Les étiquettes téléchargées ne sont PAS effacées. Les autres données sont effacées et les valeurs d'usine de tous les paramètres sont rétablies.
Effacer tout contenu	Les étiquettes téléchargées sont effacées. Le contenu de la mémoire des fichiers est également effacé. Les autres données ne sont PAS effacées et les paramètres ne sont PAS réinitialisés.
Paramètres par défaut	Les valeurs d'usine de toutes les étiquettes et paramètres personnalisés sont rétablies.

## Maintenance

La P-touch doit être nettoyée régulièrement afin de préserver ses performances et sa durée de vie.

- Vous devez toujours retirer les piles et débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer la P-touch.

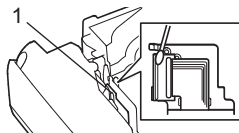
### Nettoyage de l'unité principale

Essayez toute poussière ou marque sur l'unité principale avec un chiffon doux et sec. Utilisez un tissu légèrement humidifié avec de l'eau pour éliminer les marques tenaces.

- N'utilisez aucun diluant, benzène, alcool ou autre solvant organique. Ces produits pourraient en effet déformer le boîtier ou endommager l'aspect de votre P-touch.

### Nettoyage de la tête d'impression

Des stries ou une mauvaise qualité d'impression des caractères indiquent généralement que la tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette de nettoyage de la tête d'impression en option (TZe-CL4).



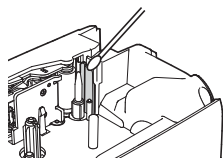
#### 1. Tête d'impression

- Ne touchez pas la tête d'impression directement à mains nues.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec la cassette de nettoyage de la tête d'impression pour savoir comment l'utiliser.

### Nettoyage du coupe-ruban

De l'adhésif de ruban peut s'accumuler sur la lame du coupe-ruban après une utilisation répétée et émousser la lame, ce qui peut entraîner un bourrage du ruban au niveau du coupe-ruban.

- Environ une fois par an, nettoyez la lame du coupe-ruban en utilisant un coton-tige légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique (alcool à friction).
- Ne touchez pas la lame du coupe-ruban à mains nues.



1

2

3

4

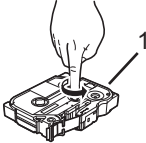
5

6

7

8

## Quoi faire et quand...

Problème	Solution
L'écran « se bloque » ou la P-touch ne fonctionne pas normalement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez la section « Réinitialisation de la P-touch » à la page 52 et réinitialisez la mémoire interne pour restaurer les paramètres d'origine. Si la réinitialisation de la P-touch ne résout pas le problème, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles pendant plus de dix minutes.</li> </ul>
L'écran reste blanc après la mise sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les piles sont bien installées et que l'adaptateur secteur (fourni), exclusivement conçu pour votre P-touch, est bien branché.</li> <li>Vérifiez que la batterie Li-ion rechargeable est complètement rechargée.</li> </ul>
Les messages de l'écran LCD s'affichent dans une langue étrangère.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez le Guide d'installation rapide pour sélectionner votre langue.</li> </ul>
L'étiquette ne s'imprime pas après avoir appuyé sur la touche Imprimer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le texte a bien été saisi, que la cassette à ruban est correctement installée et qu'il reste suffisamment de ruban.</li> <li>Si le ruban est courbé, coupez la portion courbée et faites passer le ruban par la fente de sortie du ruban.</li> <li>Si le ruban est coincé, retirez la cassette à ruban et tirez le ruban coincé puis coupez-le. Vérifiez que l'extrémité du ruban passe par le guide-ruban et réinstallez la cassette à ruban.</li> </ul>
L'étiquette ne s'imprime pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez la cassette à ruban et remplacez-la en appuyant fermement jusqu'à entendre un clic.</li> <li>Si la tête d'impression est sale, nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4).</li> </ul>
Le ruban encreur est séparé du rouleau encreur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si le ruban encreur est cassé, remplacez la cassette à ruban. Sinon, ne coupez pas le ruban et retirez la cassette, puis enroulez le ruban encreur desserré sur la bobine comme illustré sur la figure.</li> </ul> <div style="text-align: right;">  </div> <p>1. Bobine</p>
La P-touch s'arrête lors de l'impression de l'étiquette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez la cassette lorsque le ruban rayé apparaît, car cela indique que vous avez atteint l'extrémité du ruban.</li> <li>Remplacez toutes les piles ou branchez l'adaptateur secteur directement sur la P-touch.</li> </ul>

Problème	Solution
L'étiquette ne se coupe pas automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le paramètre <i>Option de coupe</i> n'est pas réglé sur « Chaîne » ou sur « Non coupé » car le ruban ne sera pas entraîné après l'impression de l'étiquette.</li> <li>• Alternativement, appuyez sur la touche <b>Avance&amp;Coup</b> pour entraîner et couper le ruban.</li> </ul>
Bourrage du ruban impossible à éliminer après mise en application des conseils de dépannage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veuillez contacter notre service clientèle.</li> </ul>
Lors de l'impression de plusieurs copies d'une étiquette, un message s'affiche pour vous inviter à confirmer si vous voulez que chaque étiquette soit coupée après impression.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce message s'affiche car les étiquettes coupées ne doivent pas rester dans la fente de sortie du ruban. Pour désactiver l'affichage du message, appuyez sur la touche <b>Menu</b>, sélectionnez « Pause découpe » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche <b>OK</b> ou <b>Entrée</b>.</li> </ul>

1

2

3

4

5

6

7

8



### Messages d'erreur

Lorsqu'un message d'erreur apparaît à l'écran, suivez les instructions ci-dessous.

Message	Cause/Solution
Adaptateur incorrect connecté !	Un adaptateur secteur incompatible est connecté. Utilisez un adaptateur secteur approprié.
Batterie faible !	Les piles installées commencent à faiblir.
Remplacer batterie !	Les piles installées sont presque déchargées.
Recharger batterie Li-ion !	Le niveau de la batterie est faible. Rechargez la batterie au lithium-ion.
Li-ion endom Utiliser autre src alim!	La batterie Li-ion est endommagée. Utilisez un adaptateur secteur ou une autre batterie.
Refroid unité Att. XX min avant redemar!	Erreur due à une température élevée.
Err. de coupe !	Le coupe-ruban est fermé lorsque vous essayez d'imprimer ou de faire avancer le ruban. Mettez votre P-touch hors tension, puis rallumez-la avant de continuer. Si le ruban est entortillé dans le coupe-ruban, retirez le ruban avec soin.
Insérer cassette !	Aucune cassette à ruban n'est installée lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser une étiquette, ou encore de faire avancer le ruban. Installez une cassette à ruban avant de continuer.
Texte plein !	Le nombre maximum de caractères a déjà été saisi. Modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères.
Pas de texte !	Aucun texte, symbole ou code-barres n'est saisi lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser une étiquette. Saisissez des données avant de continuer.
Limite de ligne! Max 7 lignes	Le nombre maximum de lignes a déjà été saisi. Limitez le nombre de lignes à sept.
Valeur incorrecte !	Les valeurs saisies pour la longueur du ruban, les copies multiples ou la fonction de numérotation sont incorrectes. Saisissez une valeur valide pour ce paramètre.
Cassette changée !	La cassette de ruban sélectionnée pour l'impression ne correspond pas à la cassette installée dans la P-touch.
Largeur de bande Max 5 lignes	Il y a plus de cinq lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche <b>Imprimer</b> ou <b>Prévisualisation</b> avec un ruban de 18 mm. Limitez le nombre de lignes à cinq ou remplacez la cassette par une cassette plus grande.
Largeur de bande Max 3 lignes	Il y a plus de trois lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche <b>Imprimer</b> ou <b>Prévisualisation</b> avec un ruban de 12 mm. Limitez le nombre de lignes à trois ou utilisez une cassette à ruban plus grande.

Message	Cause/Solution
Largeur de bande Max 2 lignes	Il y a plus de deux lignes de texte lorsque vous appuyez sur la touche <b>Imprimer</b> ou <b>Prévisualisation</b> avec un ruban de 9 mm ou de 6 mm. Limitez le nombre de lignes à deux ou utilisez une cassette à ruban plus grande.
Largeur de bande Max 1 ligne	Il y a plus d'une ligne de texte lorsque vous appuyez sur la touche <b>Imprimer</b> ou <b>Prévisualisation</b> avec un ruban de 3,5 mm. Limitez le nombre de lignes à une ou utilisez une cassette à ruban plus grande.
Limite de longueur ! Max 5 blocs	Il y a déjà cinq blocs de texte. Limitez le nombre de blocs à cinq.
Limite de longueur !	La longueur de l'étiquette à imprimer avec le texte saisi est supérieure à 1 m. Modifiez le texte afin que la longueur de l'étiquette soit inférieure à 1 m.
Insérer cassette de 24mm !	Aucune cassette de ruban de 24 mm n'est installée lorsque le modèle ou les mises en page de blocs pour ruban de 24 mm ont été sélectionnés. Installez une cassette de ruban de 24 mm.
Insérer cassette de 18mm !	Aucune cassette de ruban de 18 mm n'est installée lorsque le modèle ou les mises en page de blocs pour ruban de 18 mm ont été sélectionnés. Installez une cassette de ruban de 18 mm.
Insérer cassette de 12mm !	Aucune cassette de ruban de 12 mm n'est installée lorsque le modèle ou les mises en page de blocs pour ruban de 12 mm ont été sélectionnés. Installez une cassette de ruban de 12 mm.
Insérer cassette de 9mm !	Aucune cassette de ruban de 9 mm n'est installée lorsque le modèle ou les mises en page de blocs pour ruban de 9 mm ont été sélectionnés. Installez une cassette de ruban de 9 mm.
Insérer cassette de 6mm !	Aucune cassette de ruban de 6 mm n'est installée lorsque le modèle ou les mises en page de blocs pour ruban de 6 mm ont été sélectionnés. Installez une cassette de ruban de 6 mm.
Insérer cassette de 3,5mm !	Aucune cassette de ruban de 3,5 mm n'est installée lorsque le modèle ou les mises en page de blocs pour ruban de 3,5 mm ont été sélectionnés. Installez une cassette de ruban de 3,5 mm.
Trop de texte pour mise en p !	Vous avez déjà saisi le nombre maximum de caractères pour la mise en page sélectionnée. Modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères ou utilisez une autre mise en page.
Texte trop long !	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi est supérieure au paramètre de longueur défini. Modifiez le texte afin de l'adapter à la longueur définie ou modifiez le paramètre de longueur.
Mémoire pleine !	Il n'y a pas suffisamment de mémoire interne de disponible lorsque vous essayez d'enregistrer un fichier d'étiquettes. Supprimez les fichiers qui ne sont pas nécessaires afin d'augmenter la mémoire disponible pour le nouveau fichier d'étiquettes.
Contrôler # des chiffres entrés !	Le nombre de chiffres saisis dans les données de codes-barres ne correspond pas au nombre de chiffres définis dans les paramètres des codes-barres. Saisissez un nombre de chiffres correct.

1

2

3

4

5

6

7

8

## DÉPANNAGE

---

Message	Cause/Solution
Entrer A, B, C ou D au début ou à la fin !	Les données de codes-barres saisies ne contiennent pas le code de démarrage/arrêt exigé (A, B, C ou D requis au début et à la fin des données de codes-barres pour le protocole CODABAR). Saisissez correctement les données de codes-barres.
Maximum de 5 codes barre / étiquette !	Il y a déjà cinq codes-barres dans les données de texte lorsque vous essayez d'insérer un nouveau code-barres. Vous pouvez utiliser au maximum cinq codes-barres dans chaque étiquette.
Texte trop haut !	La taille du texte est trop importante. Sélectionnez une option de taille différente.
Sélectionnez une autre option de coupe!	La longueur du ruban définie à l'aide du paramètre de longueur de ruban est inférieure à la longueur totale des marges gauche et droite appliquées pour l'option de coupe « Grnde marge ». Sélectionnez une option de coupe différente.
Fermez le capot !	Le capot arrière est ouvert. Fermez le capot lors de l'impression.
Ruban installé non compatible avec appareil !	Un ruban incompatible avec la P-touch a été installé. Utilisez un ruban compatible.
Catégorie pleine !	La mémoire disponible pour les catégories est pleine. Pour augmenter la quantité de mémoire disponible, supprimez tous les fichiers d'étiquettes enregistrés dont vous n'avez plus besoin en mettant chacun de ces fichiers en surbrillance et en appuyant sur la touche <b>OK</b> .
Existe déjà dans les favoris !	Une étiquette qui existe déjà est ajoutée à la catégorie Favoris de la collection d'étiquettes.
Dossier Favoris vide !	Le dossier Favoris d'une collection d'étiquettes est vide.
Insérer cassette correspondante!	Aucune cassette de ruban n'a été installée ou le ruban de la cassette installée présente une largeur de 9 mm ou moins lors de l'impression à partir de la collection d'étiquettes. Si un tube thermorétractable est installé, vous essayez d'imprimer une étiquette qui ne peut pas être imprimée sur ce type de support. Installez une cassette qui convient.
Erreur système 01 !	Veuillez contacter notre service clientèle.
System Error 02!	Veuillez contacter notre service clientèle.

## ANNEXE

## Spécifications

## Unité principale

Élément	Spécification
<b>Affichage</b>	
Affichage de caractères	2 lignes de 16 caractères et zone de guidage (128 points x 64 points)
Contraste écran	5 niveaux (+2, +1, 0, -1, -2)
<b>Impression</b>	
Méthode d'impression	Transfert thermique
Tête d'impression	128 points/180 ppp
Hauteur d'impression	18,0 mm max. (avec ruban de 24 mm)*1
Vitesse d'impression	Adaptateur secteur : 30 mm/s maximum. Piles : 20 mm/s maximum. La vitesse d'impression réelle dépend des conditions.
Cassette à ruban	Cassette de ruban TZe standard (largeurs de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm)
Nombre de lignes	Ruban de 24 mm : 1 à 7 lignes ; Ruban de 18 mm : 1 à 5 lignes ; Ruban de 12 mm : 1 à 3 lignes ; Ruban de 9 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 6 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 3,5 mm : 1 ligne
Options de coupe	Grande marge, Petite marge, Chaîne, Aucune coupe, Ruban spécial
<b>Mémoire</b>	
Taille mémoire tampon	2800 caractères maximum
Stockage des fichiers	50 fichiers maximum
<b>Autres caractéristiques</b>	
Modèles	Collection d'étiquettes, Modèle, Mise en page de bloc

\*1 La taille réelle des caractères peut être inférieure à la hauteur d'impression maximale.

1

2

3

4

5

6

7

8

## ANNEXE

Élément	Spécification
<b>Bloc d'alimentation</b>	
Alimentation	Six piles alcalines « AA » (LR6), six piles rechargeables Ni-MH « AA » (HR6)*2 Batterie Li-ion (BA-E001)*3, adaptateur secteur (AD-E001)*3.
Mise hors tension automatique	Six piles alcalines « AA » (LR6)/six piles rechargeables Ni-MH « AA » (HR6) : 20 min. Batterie Li-ion (BA-E001) : 30 min. Adaptateur secteur (AD-E001) : 60 min.
<b>Taille</b>	
Dimensions	Environ 121,8 mm (L) x 245 mm (P) x 90,6 mm (H)
Poids	Environ 830 g (sans la cassette de ruban et les piles)
<b>Autre</b>	
Température de fonctionnement/humidité	10 °C - 35 °C / humidité 20 % - 80 % (sans condensation) Température humide maximale : 27 °C

\*2 Visitez le site <http://solutions.brother.com/> pour obtenir des informations récentes sur les piles recommandées.

\*3 Option pour H500.

**brother®**